

377R283

Άριθ. Ν 334/22

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

24. 12. 77

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2831/77 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 12ης Δεκεμβρίου 1977

**περί καθορισμού των κομιστρών για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές μεταξύ των Κρατών μελών**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ :

Έχοντας υπόψη :

τή συνθήκη περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 75 αυτής,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

τή γνώμη της Συνελεύσεως<sup>(1)</sup>,τή γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Έπιτροπής<sup>(2)</sup>,

Έκτιμώντας :

δτι η πολιτική σχετικά με τα κόμιστρα και τους δρους μεταφοράς αποτελεί μία σπουδαία πλευρά της κοινής πολιτικής μεταφορών ή καθιέρωση της οποίας στα Κράτη μέλη προβλέπεται από τη συνθήκη· δτι μετά τις 31 Δεκεμβρίου 1977 πού παύει να ισχύει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1174/68 του Συμβουλίου της 30ής Ιουλίου 1968 περί καθιερώσεως ενός συστήματος άμφοριακών κομιστρών για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές μεταξύ των Κρατών μελών<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3181/76<sup>(4)</sup>, πρέπει να εξασφαλισθεί ή συνέχεια της κοινοτικής πολιτικής σ' αυτόν τον τομέα·

δτι ένα έναιο σύστημα για τον καθορισμό των κομιστρών και των δρων για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές μεταξύ των Κρατών μελών είναι δυνατό να πραγματοποιηθεί μόνο προοδευτικά και παράλληλα με την ανάπτυξη των σχετικών άγορών·

δτι πρέπει να δοθεί πειραματικά στα Κράτη μέλη ή δυνατότητα να επιλέξουν βάσει κοινής άρχής μεταξύ μη υποχρεωτικών κομιστρών άναφοράς και υποχρεωτικών άμφοριακών κομιστρών·

δτι στό πλαίσιο αυτό ή έπιλογή για τό ένα ή τό άλλο σύστημα κομιστρών πρέπει να γίνει άφου ληφθούν υπόψη στις δύο περιπτώσεις οι οικονομικές και τεχνικές ιδιομορφίες των σχετικών άγορών μεταφοράς·

δτι τά κόμιστρα άναφοράς, πού δέν άποτελούν παρά συστάσεις για την τιμή των κομιστρών, άφήνουν στην έπιχείρηση μεταφοράς την ευθύνη να συμφωνήσει με τον πελάτη την τιμή της μεταφοράς βάσει της καταστάσεως της άγοράς και των άμοιβαίων συμφερόντων·

δτι τά κόμιστρα άναφοράς πρέπει γι' αυτόν τό λόγο να λάβουν υπόψη τό κόστος των άντιστοιχών μεταφορικών γραμμών, έτσι ώστε στον καθορισμό των κομιστρών μεταφοράς να λαμβάνεται υπόψη ή οικονομική κατάσταση των μεταφορέων·

δτι άναφορικά με τά υποχρεωτικά άμφοριακά κόμιστρα οι ουσιώδεις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1174/68 πρέπει να διατηρηθούν·

δτι πρέπει να είναι δυνατός ο έλεγχος της εξέλιξεως των πραγματικών τιμών στό πλαίσιο τόσο των κομιστρών άναφοράς όσο και των υποχρεωτικών κομιστρών·

δτι φαίνεται χρήσιμο να δοθεί ή δυνατότητα στην έπιτροπή κομιστρών, πού άποτελείται από κυβερνητικούς έμπειρογνώμονες και προεδρεύεται από την Έπιτροπή, να άκούει τις άπόψεις των έμπειρογνομένων των ενδιαφερομένων οικονομικών τομέων·

δτι άναφορικά με την εφαρμογή αυτού του κανονισμού είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ένας άποτελεσματικός έλεγχος των υποχρεωτικών κομιστρών και των άναλόγων κυρώσεων·

δτι τό Συμβούλιο πρέπει να θεσπίσει τό άργότερο μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1982, κατόπιν της πείρας πού θα άποκτηθεί από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, τό μεταγενέστερο σύστημα, άν θα υπάρξει, των κομιστρών και των δρων για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές μεταξύ των Κρατών μελών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ :

**Γενικές διατάξεις***Άρθρο 1*

Ο παρών κανονισμός ισχύει για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές για λογαριασμό τρίτων μεταξύ των Κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένων και των εμπορευμάτων πού καλύπτονται από τη συνθήκη περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος έστο και για ένα τμήμα της διαδρομής, όταν :

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. Α 259 της 4. 11. 1976, σ. 40.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. Α 281 της 27. 11. 1976, σ. 2.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. Ν 194 της 6. 8. 1968, σ. 1.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. Ν 359 της 30. 12. 1976, σ. 16.

- ή μεταφορά εκτελείται υπό διαμετακόμιση μέσω τρίτης χώρας,
- τό δχημα πού περιέχει τά έμπορεύματα μεταφέρεται διά θαλάσσης, σιδηροδρόμου ή πλωτής οδού χωρίς νά έκφορτωθεί μέρος του φορτίου.

### Άρθρο 2

1. Τά κόμιστρα των μεταφορών πού αναφέρονται στο άρθρο 1 θά διέπονται από ένα σύστημα κομίστρων πού καθορίζεται σύμφωνα με τόν παρόντα κανονισμό.
2. Τά κόμιστρα είναι είτε αναφοράς είτε υποχρεωτικά.
3. Τά ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη άποφασίζουν με κοινή συμφωνία περί τής εφαρμογής του ενός ή του άλλου συστήματος κομίστρων κατά τή διάρκεια ισχύος του παρόντος κανονισμού, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τις οικονομικές και τεχνικές συνθήκες τής σχετικής άγοράς μεταφορών.

Με τήν επιφύλαξη αυτής τής άρχής :

- τά Κράτη μέλη είναι δυνατό νά διατηρούν τά υποχρεωτικά κόμιστρα εκεί όπου, βάσει ενός κοινοτικού κανονισμού, αυτά τά κόμιστρα έχουν εφαρμοσθεί,
- τά Κράτη μέλη είναι δυνατό νά καθιερώσουν κόμιστρα αναφοράς εκεί όπου ουδεμία κοινοτική ρύθμιση περί κομίστρων έχει εφαρμοσθεί.

### Κόμιστρα αναφοράς

#### Άρθρο 3

Τά κόμιστρα αναφοράς συνιστούν συστάσεις τιμών. Παρέχουν ένδειξεις για τόν καθορισμό των τιμών μεταφοράς πού οι πελάτες και οι επιχειρήσεις μεταφοράς είναι έλευθεροί νά συμφωνήσουν ανάλογα με τήν κατάσταση τής άγοράς και τό δικό τους συμφέρον.

#### Άρθρο 4

1. Τό σύστημα των κομίστρων αναφοράς περιλαμβάνει διμερή και πολυμερή κόμιστρα.
2. Τά κόμιστρα αναφοράς καθορίζονται είτε υπό μορφή γενικών κομίστρων είτε με τή μορφή ειδικών κομίστρων. Πρέπει νά διαφοροποιούνται, κατά τό μέτρο πού είναι αναγκαίο, για νά λαμβάνονται υπόψη οι ιδιομορφίες των διαφόρων υπηρεσιών μεταφοράς και νά προάγεται, σε μεμονωμένες περιπτώσεις, ο καθορισμός τιμών οι οποίες δέν απέχουν πολύ από τά κόμιστρα αναφοράς.
3. Τά κόμιστρα αναφοράς περιλαμβάνουν τιμοκαταλόγους και δλους τούς άλλους αναγκαίους κανόνες για τόν

υπολογισμό των κομίστρων (καθαρή τιμή μεταφοράς και πρόσθετα έξοδα). Πρίν τήν 1η Ιουλίου 1978 ή Έπιτροπή θά συντάξει, κατόπιν γνωμοδοτήσεως τής έπιτροπής πού προβλέπεται στο άρθρο 16, σύσταση αναφορικά με αυτούς τούς κανόνες.

#### Άρθρο 5

Τά κόμιστρα αναφοράς καθορίζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε νά οδηγούν στην εφαρμογή των τιμών πού καλύπτουν τά έξοδα των αντίστοιχων γραμμών, περιλαμβανομένων των γενικών έμπορικών εξόδων καθώς και ενός νομίμου κέρδους για μία έπιχείρηση οδίκης έμπορευματικής μεταφοράς με καλή διαχείριση και ορθολογική λειτουργία.

#### Άρθρο 6

1. Οι έπαγγελματικές οργανώσεις οδίκων έμπορευματικών μεταφορών των ενδιαφερομένων Κρατών μελών, διά κοινής συμφωνίας μετά από διμερείς ή πολυμερείς διαπραγματεύσεις, ορίζουν τά σχέδια σχετικά με τόν καθορισμό ή τροποποίηση των κομίστρων αναφοράς. Η Έπιτροπή και τά ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη δύνανται νά συμμετέχουν, υπό συμβουλευτική ιδιότητα, σ' αυτές τις διαπραγματεύσεις. Οι έπαγγελματικές οργανώσεις θέτουν εγκαίρως στην διάθεση τής Έπιτροπής και των Κρατών μελών όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για τή συμμετοχή τους στις διαπραγματεύσεις.

2. Οι έπαγγελματικές οργανώσεις πού προαναφέρονται συμβουλευονται τις αντιπροσωπευτικές οργανώσεις των πελατών και αυτών πού παρέχουν βοηθητικές υπηρεσίες μεταφοράς και διαβιβάζουν τά σχέδια των γνωμών των οργανώσεων πού συμβουλευθήκαν στις κυβερνήσεις των ενδιαφερομένων Κρατών μελών οι οποίες άμέσως πληροφορούν σχετικά τήν Έπιτροπή. Ένα ενδιαφερόμενο Κράτος μέλος δύνανται νά αντιταχθεί στην καθιέρωση όποιωνδήποτε μέτρων εντός προθεσμίας εξήντα ημερών από τήν ημερομηνία παραλαβής του σχεδίου. Η Έπιτροπή δύναται επίσης εντός τής ίδιας προθεσμίας νά αντιταχθεί στην καθιέρωση των μέτρων αν αυτά είναι άσυμβίβαστα με τό κοινοτικό δίκαιο. Αν ή Έπιτροπή ή ενδιαφερόμενο Κράτος μέλος δέν αντιταχθεί στην καθιέρωση των μέτρων, οι έπαγγελματικές οργανώσεις οδίκων μεταφορέων έμπορευμάτων θά τά δημοσιεύσουν στο δελτίο κομίστρων και στον ειδικό τύπο.

Κατά παρέκκλιση από αυτή τή διαδικασία, τά μέτρα πού θά ληφθούν σύμφωνα με τό άρθρο 17 δύνανται νά προβλέπουν ειδικά τήν έγκριση, εντός τής ίδιας προθεσμίας, των κομίστρων ή τής μετατροπής αυτών από τό ενδιαφερόμενο Κράτος μέλος.

#### Άρθρο 7

1. Αν κατά τις διαπραγματεύσεις για τόν καθορισμό ή μετατροπή ενός κομίστρου αναφοράς δέν έπιτευχθεί συμ-

φωνία, κάθε ενδιαφερόμενος επαγγελματικός οργανισμός δύναται να θέσει τη διαφορά υπόψη του Κράτους του, το οποίο πληροφορεί άμεσα τα άλλα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη και την Έπιτροπή.

Στήν ανωτέρω περίπτωση, καθώς και σ' αυτή που Κράτος μέλος αντιτάσσεται στην καθιέρωση των μέτρων, τα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη δύναται να εκδώσουν εντός των συντομότερων προθεσμιών μία απόφαση ή όποια κοινοποιείται στους ενδιαφερόμενους, δημοσιεύεται επίσημα στα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη και διαβιβάζεται στην Έπιτροπή.

2. Άν τα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη δέν κατορθώνουν νά λάβουν απόφαση σύμφωνα μέ τή δεύτερη ύποπαράγραφο τής παραγράφου 1, ή διαφορά εισάγεται στην Έπιτροπή κατόπιν αίτησεως ενός τών ανωτέρω Κρατών μελών.

Ή Έπιτροπή, μετά άπό γνωμοδότηση τής έπιτροπής που προβλέπεται στό άρθρο 16, εκδίδει απόφαση, ή όποια κοινοποιείται στους ενδιαφερόμενους και δημοσιεύεται στην Έπίσημη Έφημερίδα τών Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

3. Ή Έπιτροπή δύναται μέ δική της πρωτοβουλία νά καθορίσει στους ενδιαφερόμενους οργανισμούς προθεσμία γιά τήν όλοκλήρωση τών διαπραγματεύσεων που αναφέρονται στό άρθρο 6 παράγραφος 1. Άν κατά τή λήξη αυτής τής προθεσμίας δέν έπιτευχθεί συμφωνία, εφαρμόζεται ή διαδικασία που προβλέπεται στίς παραγράφους 1 και 2.

4. Ή Έπιτροπή δύναται νά καθορίσει προθεσμία κατά τή διάρκεια τής όποιος τά ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη πρέπει νά λάβουν μία απόφαση σύμφωνα μέ τή δεύτερη ύποπαράγραφο τής παραγράφου 1. Άν κατά τή λήξη αυτής τής προθεσμίας ή απόφαση δέν έχει ληφθεί, εφαρμόζεται ή διαδικασία που προβλέπεται στην παράγραφο 2.

#### Ύποχρεωτικά κόμιστρα

##### Άρθρο 8

Τά ύποχρεωτικά κόμιστρα θά τεθούν σέ ισχύ και θά δημοσιευθούν άπό τίς άρμόδιες άρχές τών Κρατών μελών ύπο μορφή άμφοριακών κομιστρων. Θά είναι ύποχρεωτικά γιά τήν καθιέρωση τών τιμών και τών δρων μεταφοράς, τηρουμένων τών εξαιρέσεων και παρεκκλίσεων που προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό.

##### Άρθρο 9

1. Άμφοριακά κόμιστρα, κατά τήν έννοια του άρθρου 8, είναι αυτά που καθορίζουν τά άνωτάτα και κατώτατα όρια τιμών. Ή διαφορά μεταξύ αυτών τών δύο τιμών συνιστά τό άνοιγμα του άμφοριακού κομιστρου.

2. Τό άνοιγμα αυτό όρίζεται σέ 23% του άνωτατου όριου.

3. Οί τιμές γιά μία όρισμένη μεταφορά δύναται έλεύθερα νά κυμανθούν μεταξύ του άνωτατου και του κατώτα-

του όριου του σχετικού άμφοριακού κομιστρου. Σύμφωνα μέ τό άρθρο 14 ή σύναψη συμβολαίων σέ τιμές μεταφοράς εκτός τών άνωτάτων ή κατωτάτων όριων του άμφοριακού κομιστρου άπαγορεύεται.

##### Άρθρο 10

1. Κάθε ύποχρεωτικό κόμιστρο όρίζεται σύμφωνα μέ τήν τιμή βάσεως, ή όποια άποτελεί τή μέση τιμή του κομιστρου.

Ή βασική τιμή καθορίζεται άφου ληφθεί ύπόψη άφενός ό μέσος όρος τών έξόδων τών αντίστοιχων μεταφορών, συμπεριλαμβανομένων ένδεχομένως τών έμπορικών έξόδων τών επιχειρήσεων οι όποιες διοικούνται κατάλληλα και στίς όποιες επικρατούν όμαλές συνθήκες χρησιμοποίησης τής μεταφορικής τους ικανότητας, και άφετέρου οι συνθήκες τής αγοράς. Θά καθορίζεται δέ κατά τέτοιο τρόπο ώστε νά παρέχει ένα εδλογο κέρδος στους μεταφορείς.

2. Τά ύποχρεωτικά κόμιστρα είναι δυνατό νά διαφοροποιούνται άνάλογα μέ τίς συνθήκες τών παρεχομένων υπηρεσιών, κυρίως σχετικά μέ τά τεχνικά και οικονομικά χαρακτηριστικά τής έν λόγω μεταφοράς, τής διαδρομής, του μήκους του ύπό διαμετακόμιση τμήματος αυτής, τών συνθηκών του φορτίου και του είδους τών μεταφερομένων έμπορευμάτων.

##### Άρθρο 11

1. Τά ύποχρεωτικά κόμιστρα καθορίζονται ή τροποποιούνται διά κοινής συμφωνίας τών ενδιαφερομένων Κρατών μελών, δηλαδή τών Κρατών στό έδαφος τών όποιων φορτώνονται και εκφορτώνονται τά έμπορεύματα. Ή Έπιτροπή δύναται νά συμμετάσχει συμβουλευτικά σ' αυτές τίς διαπραγματεύσεις.

Ή Έπιτροπή είναι δυνατό νά καθορίσει προθεσμία έντός τής όποιος τά ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη πρέπει νά εκδώσουν απόφαση σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1. Άν κατά τή λήξη αυτής τής προθεσμίας δέν έχει ληφθεί απόφαση, εφαρμόζεται ή διαδικασία που προβλέπεται στό άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 2.

2. Κάθε Κράτος μέλος θέτει σέ ισχύ αυτά τά κόμιστρα έντός προθεσμίας δύο μηνών άπό τήν ήμερομηνία λήξεως τών διαπραγματεύσεων γιά τόν καθορισμό ή τήν τροποποίηση τών κομιστρων ή, ένδεχομένως, άπό τή λήξη τής διαδικασίας που προβλέπεται στό άρθρο 13, παράγραφοι 1 και 2.

3. Κατά παρέκκλιση άπό τίς παραγράφους 1 και 2, Κράτος μέλος δύναται, προς έξάλειψη τών συνεπειών τών νομισματικών διακυμάνσεων, νά προσαρμόσει μονομερώς προς τά άνω τους τιμοκαταλόγους που εκφράζονται στό νόμισμά του. Τό έν λόγω Κράτος μέλος πληροφορεί τά άλλα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη και τήν Έπιτροπή, τουλάχιστον ένα μήνα πριν τήν έναρξη ισχύος του μέτρου αυτού.

## Άρθρο 12

Τά υποχρεωτικά κόμιστρα θά δημοσιευθούν επίσημα στά ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη. Ἡ δημοσίευση αὐτή περιλαμβάνει τήν ἡμερομηνία πού τέθηκαν σέ ἰσχύ. Μόνο τό ἀνώτατο ὄριο τῆς τιμῆς τοῦ ἀμφοριακοῦ κομίστρου πρέπει νά δημοσιευθεῖ.

## Άρθρο 13

1. Ἄν κατά τίς διαπραγματεύσεις γιά τόν καθορισμό ἢ τήν τροποποίηση ἑνός υποχρεωτικοῦ κομίστρου δέν ἐπιτευχθεῖ συμφωνία, ἢ διαφορά εἰσάγεται στήν Ἐπιτροπή κατόπιν αἰτήσεως ἑνός τῶν ἀνωτέρω Κρατῶν μελῶν.

Ἡ Ἐπιτροπή, μετά ἀπό γνωμοδότηση τῆς ἐπιτροπῆς πού προβλέπεται στό ἀρθρο 16, ἐκδίδει ἀπόφαση, ἢ ὁποία κοινοποιεῖται στούς ενδιαφερομένους καί δημοσιεύεται στήν *Ἐπίσημη Έφημερίδα τῶν Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

2. Ἡ ἀπόφαση τῆς Ἐπιτροπῆς καθίσταται ἐκτελεστή ἕνα μήνα μετά τήν ἡμερομηνία δημοσιεύσεώς της, ἐκτός ἂν ἐντός τοῦ διαστήματος αὐτοῦ Κράτος μέλος παραπέμψει τό θέμα στό Συμβούλιο. Σ' αὐτή τήν περίπτωση τό Συμβούλιο ἐντός προθεσμίας τριῶν μηνῶν ἀπό τήν ἡμερομηνία πού τοῦ ἐτέθη τό θέμα λαμβάνει ἀπόφαση μέ εἰδική πλειοψηφία. Ἡ ἀπόφαση δημοσιεύεται στήν *Ἐπίσημη Έφημερίδα τῶν Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

## Άρθρο 14

1. Κατά παρέκκλιση ἀπό τό ἀρθρο 9 παράγραφος 3, εἶναι δυνατό νά συναφθοῦν εἰδικά συμβόλαια ἐγγράφως μεταξύ ἑνός μεταφορέα καί ἑνός συμβαλλομένου, καθορίζοντας τιμή μεταφορᾶς ἐκτός τοῦ ἀνώτατου καί τοῦ κατώτατου ὁρίου τοῦ ἀμφοριακοῦ κομίστρου.

Ἡ σύναψη τέτοιων συμβολαίων ἐπιτρέπεται ὑπό τίς ἀκόλουθες προϋποθέσεις :

α) ἂν ὑπάρχουν περιπτώσεις οἱ ὁποῖες δέν ἐλήφθησαν ὑπόψη κατά τόν καθορισμό τῶν κομίστρων, καί ἰδίως ἂν τά εἰδικά συμβόλαια ἀφοροῦν μεταφορές πού παρουσιάζουν ἰδιαίτερα τεχνικά χαρακτηριστικά ἢ πού ἀνταποκρίνονται στίς ἀπαιτήσεις τοῦ ἀνταγωνισμοῦ ἢ ἂν ἀκόμα ἔχουν συναφθεῖ γιά μία ὀρισμένη διάρκεια, καί

β) ἂν τά εἰδικά συμβόλαια ἐπιτρέπουν τήν ἐφαρμογή τιμῆς μεταφορᾶς ὑπεράνω τοῦ ἀνώτατου ὁρίου τοῦ ἀμφοριακοῦ κομίστρου, τότε πρέπει νά ἀφοροῦν μεταφορικές ὑπηρεσίες τά τεχνικά χαρακτηριστικά τῶν ὁποίων συνεπάγονται δαπάνες κατά πολύ μεγαλύτερες ἀπό τό μέσο ὄρο τῶν δαπανῶν στίς ὁποῖες τό σχετικό κόμιστρο βασίζεται, κατά τήν ἔννοια τοῦ ἀρθρου 10 παράγραφος 1, ὅπως ἰδιαίτερα :

— δταν τά ἐμπορεύματα ἀπαιτοῦν εἰδική φροντίδα κατά τή μεταφορά,

— δταν τό ὄχημα πρέπει νά εἶναι ἐξοπλισμένο μέ εἰδικές συσκευές,

— δταν πρέπει νά χρησιμοποιηθεῖ ἕνα ὄχημα ἐφοδιασμένο μέ εἰδικό μόνιμο ἐξοπλισμό,

— δταν ἡ μεταφορά πρέπει νά γίνει μέ ταχύτητα αἰσθητά κατώτερη ἀπό τήν κανονική ταχύτητα κυκλοφορίας,

— δταν ὁ ἀποστολέας ἀπαιτεῖ ἰδιαίτερα γρήγορη παράδοση τῶν ἐμπορευμάτων,

— δταν τά ἐμπορεύματα εἶναι ἐπικίνδυνα ἢ βρώμικα,

— δταν τά ἐμπορεύματα πρέπει νά παραδοθοῦν στό πλαίσιο μιᾶς μοναδικῆς ἀποστολῆς, ἢ εἶναι μεγάλων διαστάσεων ἢ

γ) δταν τά εἰδικά συμβόλαια ἐπιτρέπουν τή μεταφορά σέ τιμές μικρότερες ἀπό τό κατώτατο ὄριο τοῦ ἀμφοριακοῦ κομίστρου, πρέπει τό βάρος τῶν ἐμπορευμάτων πού θά μεταφερθοῦν ἐντός τριῶν μηνῶν νά μήν εἶναι κατώτερο ἀπό 500 τόννους.

Τά εἰδικά συμβόλαια πάντως πρέπει νά διατηροῦν ἢ νά βελτιώνουν τά ἐμπορικά ἔσοδα τοῦ μεταφορέα.

2. Ἀμέσως μετά τή σύναψη κάθε εἰδικοῦ συμβολαίου ὁ μεταφορέας θά γνωστοποιήσει τοῦς ὄρους αὐτοῦ στίς ἀρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους προελεύσεως, δηλαδή τοῦ Κράτους στό ὁποῖο εἶναι ἐγγεγραμμένα τά ὄχηματα, ἢ στήν περίπτωση πού τά ἐμπορεύματα δέν φορτωθοῦν ἢ ἐκφορτωθοῦν σ' αὐτό τό Κράτος στίς ἀρχές τοῦ Κράτους στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου θά φορτωθοῦν τά ἐμπορεύματα.

Μαζί μέ τό συμβόλαιο ὁ μεταφορέας ἐπισυνάπτει δλα τά στοιχεῖα πού δικαιολογοῦν τή σύναψη τοῦ συμβολαίου καί τίς συμφωνηθεῖσες τιμές.

3. Αὐτές οἱ ἀρχές ἀποστέλλουν ἀντίγραφα ὄλων τῶν σχετικῶν ἐγγράφων στίς ἀρμόδιες ἀρχές τῶν ενδιαφερομένων Κρατῶν μελῶν, δηλαδή τῶν Κρατῶν στά ὁποῖα εἶναι ἐγγεγραμμένα τά ὄχηματα καί τῶν Κρατῶν στό ἔδαφος τῶν ὁποίων θά φορτωθοῦν ἢ ἐκφορτωθοῦν τά ἐμπορεύματα.

4. Οἱ ἀρχές οἱ ὁποῖες ἀναφέρονται στίς παραγράφους 2 καί 3 προβαίνουν, χρησιμοποιώντας τά στοιχεῖα τῶν ὑποβληθέντων ἐγγράφων, σέ ὄλους τοῦς ἐλέγχους καί τίς ἐρευνες πού κρίνουν ἀπαραίτητες μέ σκοπό νά ἐλέγξουν τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ ἀπό τά συμβαλλόμενα μέρη.

5. Στήν περίπτωση πού οἱ ἐρευνες θά ὀδηγήσουν στήν ἐξακρίβωση μιᾶς παραβάσεως τοῦ παρόντος κανονισμοῦ :

— οἱ ἀρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν δύνανται νά ἀπαιτήσουν ἀπό τοῦς μεταφορεῖς τῶν ὁποίων τά ὄχηματα εἶναι ἐγγεγραμμένα στήν ἐπικράτειά τους νά μήν συνάπτουν κατά τή διάρκεια μιᾶς προκαθορισμένης περιόδου κανένα εἰδικό συμβόλαιο χωρίς προηγούμενη ἔγκριση.

— οι αρμόδιες αρχές των ενδιαφερομένων Κρατών μελών, επιπλέον των κανονιστικών μέτρων που δύναται να λάβουν, είναι δυνατό να ζητήσουν από τις αρμόδιες αρχές του Κράτους στην επικράτεια του οποίου είναι εγγεγραμμένο το δχημα την εφαρμογή των ανωτέρω μέτρων. Το Κράτος στην επικράτεια του οποίου είναι εγγεγραμμένο το δχημα πληροφορεί τα άλλα Κράτη μέλη και την Έπιτροπή για τα μέτρα που ελήφθησαν.

6. Στην περίπτωση που η αγορά μεταφορών όρισμένων προϊόντων σε όρισμένες διαδρομές έχει διαταραχθεί, ή σύναψη κάθε ειδικού συμβολαίου είναι δυνατό να υπόκειται, για όρισμένη διάρκεια, σε προηγούμενη έγκριση τής αρμοδίας αρχής του Κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου πρόκειται να φορτωθούν τα έμπορεύματα.

Οι κυβερνήσεις των ενδιαφερομένων Κρατών μελών λαμβάνουν με κοινή συμφωνία τα αναγκαία μέτρα για αυτόν τον σκοπό.

Μία αγορά θεωρείται ότι έχει διαταραχθεί ιδίως όταν το μέσο επίπεδο των τιμών που ισχύουν για μία όρισμένη περίοδο είναι ανεπαρκές για να εξασφαλίσει την αποδοτικότητα μιάς επιχειρήσεως μεταφορών ή οποία διοικείται σωστά και στην οποία έπικρατούν όμαλές συνθήκες χρησιμοποίησης τής μεταφορικής τής ικανότητας.

### Κοινές Διατάξεις

#### Άρθρο 15

1. Οι επιχειρήσεις μεταφορών υποχρεούνται να γνωστοποιούν στις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών, κατόπιν αίτησεως, τις πληροφορίες που αφορούν τις τιμές οι οποίες ισχύουν στις διεθνείς όδικές έμπορευματικές μεταφορές.

Οι κυβερνήσεις των Κρατών μελών πληροφορούν την Έπιτροπή για τα αποτελέσματα που είναι δυνατό να εξαχθούν από αυτές τις πληροφορίες.

2. Για να βελτιωθεί η γνώση τής καταστάσεως των αγορών, είναι δυνατό να πραγματοποιηθούν έρευνες σχετικά με τις ισχύουσες τιμές για τις μεταφορές όρισμένων έμπορευμάτων στις σημαντικές διαδρομές.

3. Το Συμβούλιο, ένεργώντας με ειδική πλειοψηφία, καθορίζει το πρόγραμμα που αφορά τις γνωστοποιήσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 και τις έρευνες που προβλέπονται στην παράγραφο 2, καθώς και τους τρόπους εκτελέσεώς τους, μετά από πρόταση που υποβάλλει η Έπιτροπή, αφού πριν λάβει υπόψη τή γνώμη τής έπιτροπής του άρθρου 16.

4. Οι πληροφορίες που λαμβάνονται κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού καλύπτονται από το έπαγγελματικό άπόρρητο.

#### Άρθρο 16

1. Συνιστάται παρά τή Έπιτροπή έπιτροπή με σκοπό να τήν έπικουρεί στην εφαρμογή του παρόντος κανονισμού

και των διατάξεων που θα έκδοθούν για τήν εφαρμογή του.

Έπιτροπή :

— παρέχει γνωμοδοτήσεις στις περιπτώσεις που ειδικά προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό,

— καταθέτει τήν 1η Όκτωβρίου κάθε έτους αναφορά για τήν κατά τό προηγούμενο έτος εξέλιξη των τιμών και δρων στον τομέα των όδικών έμπορευματικών μεταφορών μεταξύ των Κρατών μελών,

— συμβουλεύει τήν Έπιτροπή, κατόπιν αίτησεως, σε όλα τα θέματα τα όποια έχουν σχέση με τήν εξέλιξη του συστήματος τιμών σ' αυτόν τον τομέα.

Έπιτροπή δύναται στα πλαίσια του παρόντος κανονισμού να συμβουλεύεται τήν έπιτροπή σε κάθε άλλη περίπτωση, αν τό θεωρεί άπαραίτητο.

Οι γνωμοδοτήσεις τής έπιτροπής πρέπει να αναφέρουν τους λόγους στους όποιους βασίζονται, και να δίδονται εντός προθεσμίας τήν όποια όρίζει ο πρόεδρος τής. Λαμβάνονται με ειδική πλειοψηφία σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 πρώτη και δεύτερη υποπαράγραφος πρώτη παύλα τής συνθήκης. Ό πρόεδρος δέν λαμβάνει μέρος στη ψηφοφορία.

2. Έπιτροπή αποτελείται από κυβερνητικούς έμπειρογνώμονες. Κάθε Κράτος μέλος όρίζει δύο έμπειρογνώμονες τό ανώτερο. Έπιτροπή προεδρεύεται από αντιπρόσωπο τής Έπιτροπής, ή όποια τής εξασφαλίζει και υπηρεσίες γραμματείας.

Έπιτροπή συγκαλείται από τον πρόεδρό τής με δική του πρωτοβουλία ή κατόπιν αίτησεως Κράτους μέλους. Έπιτροπή δύναται να άκούσει τις άπόψεις των αντιπροσώπων των επιχειρήσεων μεταφορών, των πελατών και αυτών που παρέχουν βοηθητικές υπηρεσίες στις μεταφορές.

#### Άρθρο 17

1. Τα Κράτη μέλη καθορίζουν έγκαίρως και μετά από γνωμοδότηση τής Έπιτροπής τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τήν εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Όσον αφορά τα υποχρεωτικά κόμιστρα τα Κράτη μέλη προβλέπουν ιδίως ένα συνεχή και αποτελεσματικό έλεγχο, καθώς και τις ανάλογες κυρώσεις για περιπτώσεις παραβάσεως. Τα Κράτη μέλη όρίζουν τις όργανώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6.

2. Έπιτροπή, κατόπιν αίτησεως Κράτους μέλους ή με δική τής πρωτοβουλία, συμβουλεύει τα Κράτη μέλη σχετικά με τα σχέδια των νόμων, κανονισμών και διοικητικών διατάξεων που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

3. Τα Κράτη μέλη παρέχουν άμοιβαία συνδρομή και βοηθούν τήν Έπιτροπή προς τό σκοπό εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 18*

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στις εμπορευματικές μεταφορές που απαριθμούνται στο παράρτημα, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 19*

Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν επηρεάζουν τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος.

*Άρθρο 20*

1. Τα κόμιστρα αναφοράς και τα νέα υποχρεωτικά κόμιστρα πρέπει να δημοσιευθούν μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1979 το αργότερο.

2. Τα υποχρεωτικά κόμιστρα που ήδη ισχύουν κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού παραμέ-

νουν τα ίδια μέχρι να αντικατασταθούν από άλλα κόμιστρα.

3. Οι νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που εξεδόθησαν από τα Κράτη μέλη κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1174/68 παραμένουν σε ισχύ για τα υποχρεωτικά κόμιστρα που όρισθηκαν δυνάμει του παρόντος κανονισμού μέχρις ότου αυτά αντικατασταθούν από τις διατάξεις που θα καθορισθούν βάσει του άρθρου 17 παράγραφος 1.

*Άρθρο 21*

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1978, και θα εφαρμόζεται μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1983.

2. Το Συμβούλιο αποφασίζει, το αργότερο μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1982, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής που γίνεται μετά από γνωμοδότηση της επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 16, το μεταγενέστερο σύστημα που θα εφαρμοσθεί για τις τιμές και τους δρους της οδικής εμπορευματικής μεταφοράς μεταξύ των Κρατών μελών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 12 Δεκεμβρίου 1977.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. DHOORE

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**Κατηγορίες μεταφορών στις οποίες δέν εφαρμόζεται ό παρών κανονισμός :**

- έκτακτες μεταφορές εμπορευμάτων πρός ή από αεροδρόμια, σε περίπτωση παρεκκλίσεως τών αεροπορικών υπηρεσιών,
- μεταφορές άποσκευών μέ ρυμουλκούμενο συζευγμένο σε όχηματα μεταφορής επιβατών, καθώς και μεταφορές άποσκευών μέ κάθε είδους όχηματα πρός και από αεροδρόμια,
- ταχυδρομικές μεταφορές,
- μεταφορές όχημάτων πού έχουν ύποστει βλάβη,
- μεταφορές άποβλήτων και άπορριμάτων,
- μεταφορές σφαγίων πρός διάθεση,
- μεταφορές μελισσών και γόνων ψαριών,
- μεταφορές άντικειμένων και έργων τέχνης πού προορίζονται γιά εκθέσεις ή γιά εμπορικούς σκοπούς,
- έκτακτες μεταφορές άντικειμένων και ύλικού πού προορίζονται άποκλειστικά γιά διαφήμιση και πληροφόρηση,
- μεταφορές όι όποιες εκτελοούνται από επιχειρήσεις πού διαθέτουν ειδικό προσωπικό και ύλικό
- μεταφορές ύλικού, έξαρτημάτων και ζώνων μέ προέλευση ή προορισμό έκδηλώσεων θεατρικών, μουσικών, κινηματογραφικών, άθλητικών, τσίρκων, μεγάλων πανηγυριών ή εμποροπανηγυριών, καθώς και μεταφορές προοριζόμενες γιά τήν πραγματοποίηση ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών έγγραφών ή λήψεις κινηματογραφικών σκηνών,
- μεταφορές χρυσοϋ, άργύρου, πλατίνας, χρημάτων, νομισμάτων και χρεωγράφων, γραμματοσήμων, έγγραφων, πολυτίμων λίθων ή φυσικών μαργαριταριών,
- μεταφορές ύλικού άναγκαιού γιά ίατρικές φροντίδες σε περίπτωση επείγουσας βοήθειας, κυρίως σε περίπτωση φυσικών καταστροφών,
- μεταφορές άνταλλακτικών γιά πλοία θαλάσσης,
- μεταφορές ζώντων ζώνων,
- μεταφορές πού άπαιτούν τή χρησιμοποίηση ειδικών όχημάτων ή ειδικών κυκλοφοριακών ρυθμίσεων,
- μεταφορές εμπορευμάτων πού άποστέλλονται από ένα άποστολέα σε ένα παραλήπτη και τό συνολικό βάρος δέν υπερβαίνει τούς πέντε τόννους,
- μεταφορές εμπορευμάτων πού εκτελοούνται σε μία διαδρομή πού δέν υπερβαίνει τά 50 χλμ στην περίπτωση πού τό όδικό όχημα μεταφέρεται διά θαλάσσης σε ένα τμήμα τής διαδρομής. Ή θαλάσσια διαδρομή δέν λαμβάνεται υπόψη γιά τόν ύπολογισμό τής άνωτέρω άποστάσεως.